

***OPALIA F***

## Nota per pesi della comunità europea

**ATTENZIONE**, questo apparecchio è stato progettato e controllato per rispondere alle esigenze del mercato italiano.

La targhetta segnaletica posta all'interno dell'apparecchio **certifica il luogo** di fabbricazione e il paese a cui è destinato il prodotto.

Qualora tali indicazioni non siano corrette, siete pregati di contattare l'agenzia **Saunier Duval** più vicina a voi. Grazie per la collaborazione.

## OPALIA F 13 E

### SOMMARIO GENERALE

Presentazione generale .....	Pagina 2
Avvertenze all'utente .....	3 - 4
Presentazione .....	4
Dimensioni .....	5
Schema dei circuiti aria, acqua e gas .....	5
Caratteristiche tecniche .....	6
Collocazione .....	6
Scarico dei prodotti della combustione .....	7 - 8
Installazione .....	8
Collegamenti elettrici .....	8
Funzionamento .....	9
Dispositivi di controllo .....	9
Manutenzione .....	10
Svuotamento .....	10
Trasformazione da un tipo di gas all'altro .....	10
Ricerca guasti .....	10 - 12
Garanzia .....	12

### SOMMARIO ALL'UTENTE

Presentazione generale .....	Pagina 2
Presentazione .....	4
Funzionamento .....	9
Dispositivi di controllo .....	9
Svuotamento .....	10
Manutenzione .....	10
Garanzia .....	12

## PRESENTAZIONE GENERALE

Gentile utente, anzitutto un caldo ringraziamento per avere scelto uno scaldabagno Saunier Duval. Accordando la Sua preferenza a questa marca Lei dispone ora di uno dei più perfezionati apparecchi di questa categoria distribuiti sul mercato europeo. I materiali, la costruzione ed i collaudi sono perfettamente in linea con le Norme Europee e Nazionali regolanti la materia.

Le potenze, i rendimenti ed i dispositivi di sicurezza sono garantiti da prove effettuate sia sui singoli componenti, sia sugli apparecchi finiti secondo le Norme Internazionali del controllo di qualità. Infine gli scaldabagni Saunier Duval sono controllati uno ad uno prima di essere imballati e spediti.

La invitiamo a leggere attentamente il capitolo "Avvertenze all'utente" oltre alle notizie riguardanti la messa in funzione, nonché le istruzioni per la manutenzione; potrà in tal modo evitare fastidiosi inconvenienti e prevenire guasti.

Conservi con cura il presente libretto e lo consulti quando Le nasce qualche dubbio di funzionamento e di manutenzione.

Non esiti ad interpellare i nostri Servizi di Assistenza Tecnica Autorizzati per le opportune manutenzioni periodiche. Essi porranno a Sua completa disposizione la loro provata esperienza.

**Saunier Duval Italia S.p.A.**

In ottemperanza alla legge 46/90 dell'5/3/90 gli apparecchi Saunier Duval sono costruiti a regola d'arte secondo quanto formulato dalla legge 186/68 del 1/3/68. Essi sono conformi ai requisiti tecnici di sicurezza previsti dalle norme UNI CIG 7168.

# AVVERTENZE ALL'UTENTE

Il libretto di istruzioni costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto e dovrà essere consegnato all'utilizzatore.

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione.

Conservare con cura il libretto per ogni ulteriore consultazione.

**L'installazione deve essere effettuata in ottemperanza alle norme vigenti** secondo le istruzioni del costruttore e **da personale professionalmente qualificato** cioè in possesso dei requisiti previsti dalla legge 46 del 5 Marzo 1990. Un'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose, per i quali il costruttore **non è responsabile**.

Dopo aver tolto ogni imballaggio assicurarsi dell'integrità del contenuto. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al fornitore. Gli elementi di imballaggio (graffe, sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) **non devono** essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo, né dispersi nell'ambiente.

**Non manomettere né disinserire le sicurezze;** il costruttore **non è responsabile** dei danni a persone animali o cose che ne possono derivare.

In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, disattivarlo, astenendosi da qualsiasi tentativo di intervento personale; rivolgersi esclusivamente a personale professionalmente qualificato. L'eventuale riparazione dovrà essere effettuata **esclusivamente da un Centro Assistenza Autorizzato Saunier Duval (CAT)** che utilizza unicamente ricambi originali. La mancata osservanza di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio. Saunier Duval non è tenuta a rispondere per danni derivati dall'uso di parti di ricambio non originali. Per garantire l'efficienza dell'apparecchio e per il suo corretto funzionamento è indispensabile far effettuare dai CAT la manutenzione annuale attenendosi alle indicazioni del costruttore.

Decidendo di non utilizzare più l'apparecchio, si dovranno neutralizzare quelle parti suscettibili a causare potenziali fonti di pericolo.

Se l'apparecchio dovesse essere venduto o trasferito o se si dovesse traslocare e lasciarlo montato, assicurarsi sempre che il libretto sia a corredo dell'apparecchio in modo che possa essere consultato dal nuovo proprietario e/o dall'installatore.

## Scaldabagno a gas con bruciatore atmosferico

Questo apparecchio serve a riscaldare acqua a temperatura inferiore a quella di ebollizione a pressione atmosferica. Deve essere allacciato ad una rete di distribuzione di acqua sanitaria, compatibilmente alle sue prestazioni ed alla sua potenza.

Questo scaldabagno dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente previsto. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

E' esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale del costruttore per i danni causati da errori nell'installazione e nell'uso e comunque da

inosservanza delle istruzioni date dal costruttore stesso.

## Installazione

Lo scaldabagno deve essere installato in locale adatto nel rispetto delle norme e prescrizioni vigenti (legge 615 del 13/07/66 e norma UNI CIG 7129/92). Prima di allacciare lo scaldabagno far effettuare da personale professionalmente qualificato:

a) **la verifica che l'apparecchio sia predisposto per funzionare con il tipo di combustibile disponibile.** Questo è rilevabile dalla scritta sull'imballo e dalla targhetta posta sulla facciata;

b) **la verifica che il camino abbia un tiraggio adeguato,** non presenti strozzature e che non siano inseriti nella canna fumaria scarichi di altri apparecchi salvo che questa non sia realizzata per servire utenze secondo le specifiche norme e prescrizioni vigenti. Solo dopo questo controllo può essere montato il raccordo tra caldaia e camino, sempre nel rispetto della normativa vigente (norme UNI CIG 7129).

c) un controllo, nel **caso di raccordi con canne fumarie preesistenti, queste siano pulite perfettamente** poiché le scorie esistenti staccandosi dalle pareti potrebbero occludere il passaggio dei fumi, causando situazioni **di estremo pericolo per l'utente**.

## Messa in funzione

La prima accensione va effettuata da personale professionalmente qualificato.

La trasformazione da un gas ad un altro, che può avvenire anche ad apparecchio installato, deve essere effettuata esclusivamente dai CAT Saunier Duval.

Prima di avviare lo scaldabagno far verificare da personale professionalmente qualificato:

- a) che i dati di targa siano rispondenti a quelli delle reti di alimentazione (idrica, gas);
- b) che la taratura del bruciatore non sia superiore alla potenza di targa dello scaldabagno;
- c) **la corretta funzionalità del condotto di evacuazione dei fumi;**

## Avvertenze d'uso

**E' assolutamente vietato disinserire o manomettere i dispositivi di sicurezza.**

Dopo ogni riapertura del rubinetto del gas attendere dieci o venti secondi prima di accendere l'apparecchio.

Non lasciare lo scaldabagno inutilmente inserito quando lo stesso non è utilizzato per lunghi periodi; in questo caso chiudere il rubinetto del gas. Nel caso di assenze durante il periodo invernale scaricare l'acqua dall'apparecchio per evitare che gelando procuri danni molto gravi all'apparecchio.

Non toccare parti calde dello scaldabagno, quali mantello, cappa e tubo fumi, ecc. che durante e dopo il funzionamento (per un certo tempo) sono surriscaldate, poiché ogni contatto con esse può provocare scottature. E' consigliabile pertanto che durante il funzionamento nei pressi di esso non vi siano bambini o persone incapaci senza sorveglianza.

## AVVERTENZE ALL'UTENTE

---

Non bagnare lo scaldabagno con spruzzi di acqua o altri liquidi.

Non installare l'apparecchio in locali umidi e, possibilmente, sopra i piani di cottura dei cibi.

Non consentire l'uso dello scaldabagno ai bambini o agli inesperti.

Per qualsiasi intervento di manutenzione rivolgersi al proprio centro di assistenza autorizzato **Saunier Duval**.

### Manutenzione

Verificare periodicamente il buon funzionamento, la pulizia delle alette dello scambiatore e l'integrità del condotto e/o dispositivo scarico fumi.

Nel caso di lavori o manutenzioni di strutture poste nelle vicinanze dei condotti dei fumi e/o nei dispositivi di scarico fumi e loro accessori, spegnere l'apparecchio. A lavori ultimati farne verificare l'efficienza da personale professionalmente qualificato.

Non effettuare pulizie dell'apparecchio e/o delle sue parti con sostanze facilmente infiammabili, (es. benzina, alcoli, solventi, ecc.).

Non lasciare contenitori e sostanze infiammabili nel locale dove è installato lo scaldabagno.

Una manutenzione accurata è sempre motivo di risparmio e sicurezza.

### Alimentazione idrica

Accertarsi che la pressione idraulica a monte non sia superiore alla pressione di esercizio indicata sulla targhetta.

Assicurarsi che le tubazioni dell'impianto idrico non siano usate come presa di terra dell'impianto elettrico. **Tali tubazioni non sono assolutamente idonee a questo uso e quindi si potrebbero verificare gravi danni all'apparecchio o alle tubature stesse. Il costruttore non è responsabile di eventuali danni causati dall'inosservanza di quanto prescritto.**

### Alimentazione gas

#### Avvertenze generali

L'installazione deve essere eseguita da personale professionalmente qualificato, ossia in possesso dei requisiti previsti dalla legge 46/90, poiché un'errata

installazione può causare danni a persone, animali o cose, **per i quali il costruttore non può essere considerato responsabile**. Prima dell'installazione si consiglia di effettuare una accurata pulizia interna di tutte le tubazioni di adduzione del combustibile onde rimuovere eventuali residui che potrebbero compromettere il buon funzionamento.

Per la prima messa in funzione far effettuare da personale professionalmente qualificato le seguenti verifiche:

a) il controllo della tenuta interna ed esterna dell'impianto di adduzione del combustibile;

b) che lo scaldabagno sia alimentato dal combustibile per il quale è predisposto;

c) che le pressioni del combustibile sia di alimentazione che al bruciatore corrispondano al valore di targa;

d) che il contatore e l'impianto di alimentazione del combustibile siano dimensionati per la portata necessaria all'apparecchio.

Decidendo di non utilizzare l'apparecchio chiudere i rubinetti di alimentazione del combustibile.

### Avvertenze particolari per l'uso del gas

Far verificare da personale professionalmente qualificato:

a) che la linea di adduzione e la rampa gas siano conformi alle norme vigenti (UNI CIG 7129 e 7131);

b) che le connessioni gas siano a tenuta.

### Non utilizzare mai i tubi del gas come messa a terra.

Non lasciare inutilmente inserito lo scaldabagno quando è inutilizzato e chiudere il rubinetto del gas.

#### Avvertendo odore di gas :

a) **non azionare** interruttori elettrici, il telefono e qualsiasi altro oggetto che possa provocare scintille;

b) **aprire immediatamente porte e finestre** per creare una corrente d'aria che purifichi il locale;

c) **chiudere i rubinetti del gas;**

d) chiedere l'intervento di personale professionalmente qualificato.

## PRESENTAZIONE

---

**Il presente manuale si propone di descrivere come installare e utilizzare gli apparecchi Saunier Duval. Per poter essere pienamente soddisfatti dei nostri prodotti, è quindi importante tener conto fino in fondo delle avvertenze riportate sull'imballaggio e sul rivestimento degli apparecchi, e rispettare le informazioni indicate nel presente documento.**

**OPALIA F 13 E** è uno scaldabagno istantaneo a gas a potenza variabile, senza fiamma pilota permanente, a camera di combustione stagna e tiraggio forzato.

La potenza variabile di questi apparecchi risulta molto importante in quanto permette di disporre di acqua calda a temperatura sensibilmente costante, qualunque sia la portata richiesta nel limite massimo

di potenza dell'apparecchio.

L'aspirazione dell'aria comburente e l'evacuazione dei gas combusti possono essere effettuati con condotti coassiali o separati. Tali condotti, oltre alla classica posizione ad uscita posteriore (**vedi fig. 1**), possono essere orientati sia verso destra sia verso sinistra.

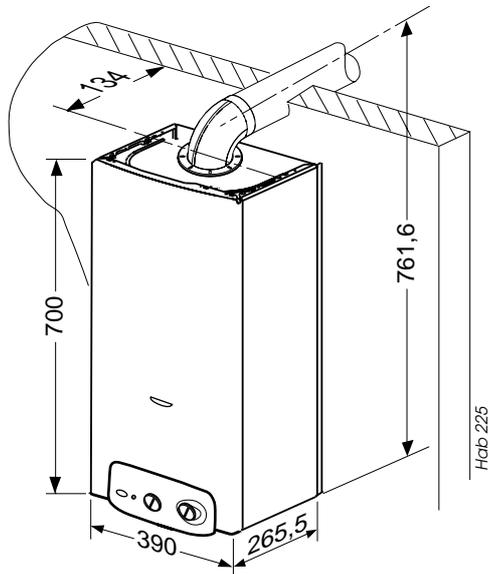
Questi sistemi offrono numerosi vantaggi fra cui :  
- possibilità di installazione in ambienti di dimensioni ridotte senza necessità di areazione del locale  
- molteplici configurazioni di installazione in funzione delle caratteristiche del locale scelto.

Gli apparecchi della serie **OPALIA F 13 E** sono di categoria **II<sub>2H3+</sub>** : **possono pertanto funzionare a gas metano (G20) o a gas butano/propano (G30/G31).**

## DIMENSIONI

### Accessori

Per informazioni più complete e dettagliate degli accessori a disposizione, contattare il vostro rivenditore abituale.



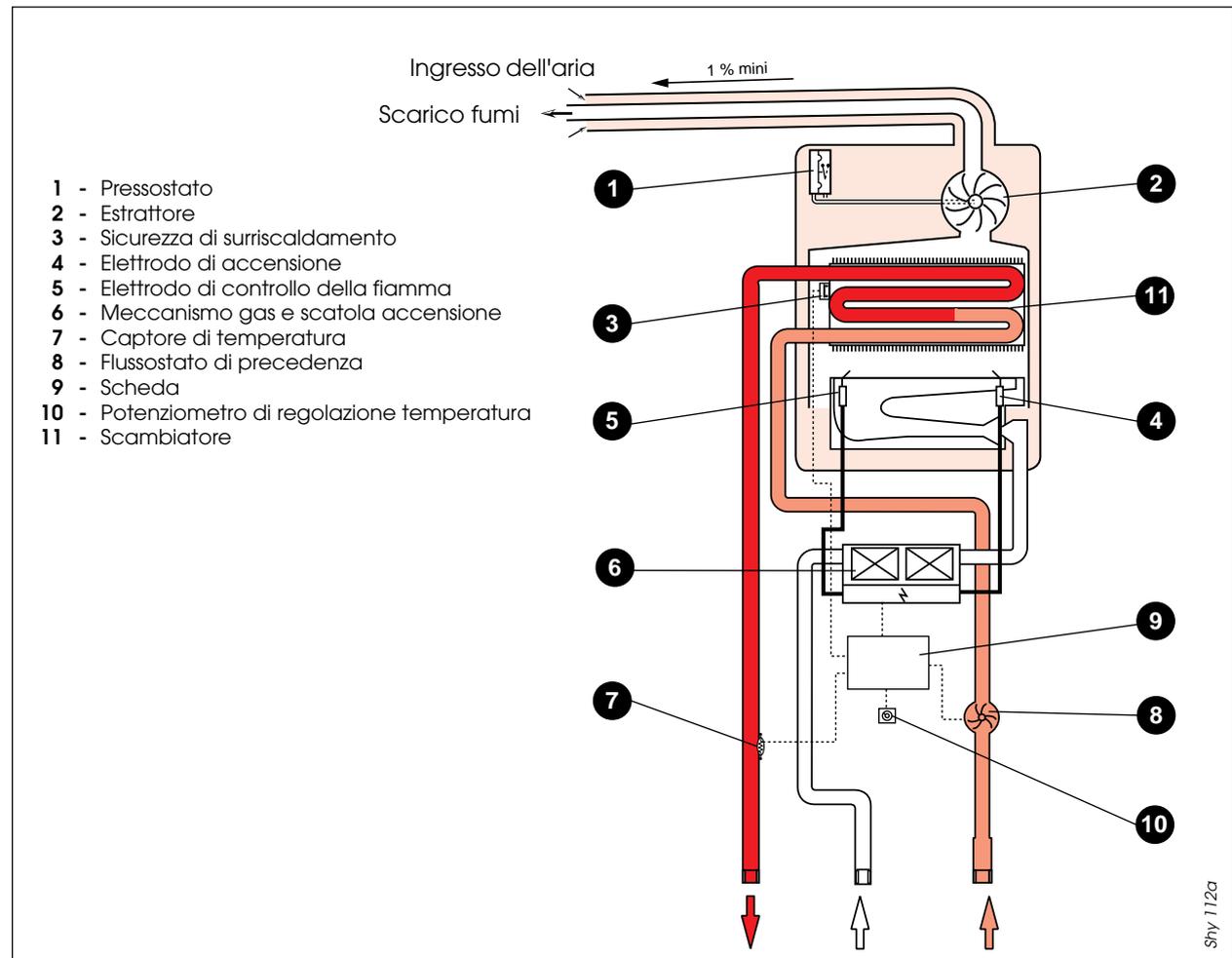
L'apparecchio viene consegnato in due colli separati :

- Lo scaldabagno
- Il kit di evacuazione fumi/presa aria prescelto in base alla tipologia dell'installazione

Peso netto : **24 kg**

Peso lordo : **26 kg**

## SCHEMA DEI CIRCUITI ARIA, ACQUA E GAS



## CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza utile variabile	da 8,7 a 22,7 kW
Rendimento sul P.C.I.	87 %
Portata minima d'accensione, potenziometro di regolazione impostato alla massima temperatura : 2,7 l/min. alla minima temperatura : 4,2 l/min.	
Pression d'alimentation dell'acqua	normal
Portata massima acqua calda	13 l/min
Portata specifica (innalzamento della temperatura di 30 °C)	11 l/min
Pressione minima di alimentazione (pw)	0,3 bar
Pressione massima di alimentazione * (pw)	10 bar
Temperatura massima acqua calda	60 °C
Tensione di alimentazione	230 V
Intensità	0,31 A
Potenza	55 W
Tensione di alimentazione	0,31 V
Protezione elettrica	IP 44

\* Questo valore della pressione massima dell'acqua tiene conto dell'effetto della dilatazione dell'acqua.

Le indicazioni relative alle regolazioni menzionate sulla targhetta di segnalazione e sul presente documento debbono essere compatibili con le condizioni d'alimentazione locali.

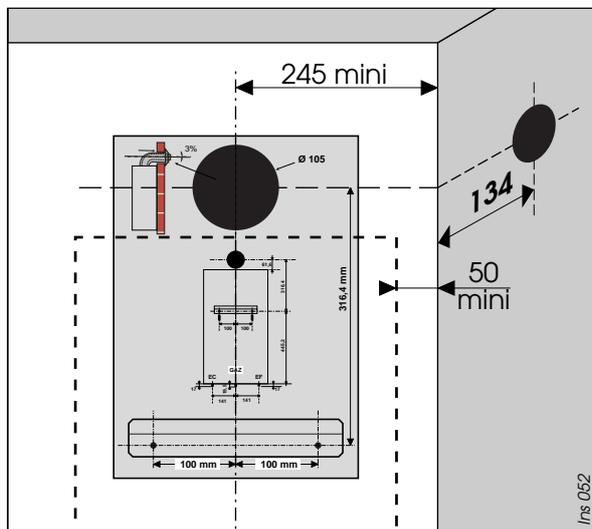
**Un tecnico qualificato è l'unica persona abilitata a intervenire sugli organi sigillati.**

## COLLOCAZIONE

Determinare la posizione dello scaldabagno mantenendo una distanza laterale di circa 50 mm su ciascun lato dell'apparecchio, onde consentirne l'accessibilità.

La dima di montaggio consente di determinare facilmente e con precisione la posizione del foro per i tubi concentrici. Tutte le precisazioni riguardanti il montaggio dei tubi concentrici sono contenute nelle note esplicative fornite insieme agli stessi.

Se non si deve procedere immediatamente al montaggio dello scaldabagno, si consiglia di proteggere i vari attacchi onde impedire che la tinteggiatura o l'intonaco possano compromettere la tenuta dell'allacciamento definitivo.



### Categoria gas II2H3+

Tutti i valori di portata del gas nominale espressi in m<sup>3</sup>/h sono indicati per una temperatura del gas di 15 °C e una pressione atmosferica di 1013 mbar.

#### Gas naturale (G 20)

Ø ugello bruciatore	1,20 mm
Pressione di alimentazione	20 mbar
Portata gas, potenza massima	2,75 m <sup>3</sup> /h
Portata gas, potenza minima	1,13 m <sup>3</sup> /h

#### Gas butano (G 30)

Ø ugello bruciatore	0,80 mm
Pressione di alimentazione	28 - 30 mbar
Portata gas, potenza massima	2,04 kg/h
Portata gas, potenza minima	0,83 kg/h

#### Gas propano (G 31)

Ø ugello bruciatore	0,80 mm
Pressione di alimentazione	37mbar
Portata gas, potenza massima	2,02 kg/h
Portata gas, potenza minima	0,82 kg/h

### POSA DELLE TUBAZIONI

Prima di eseguire qualsiasi raccordo, è importante pulire i tubi lasciando fluire liberamente nell'ambiente una certa quantità d'acqua e di gas per evacuare la limatura e altri detriti.

#### ● Entrata gas

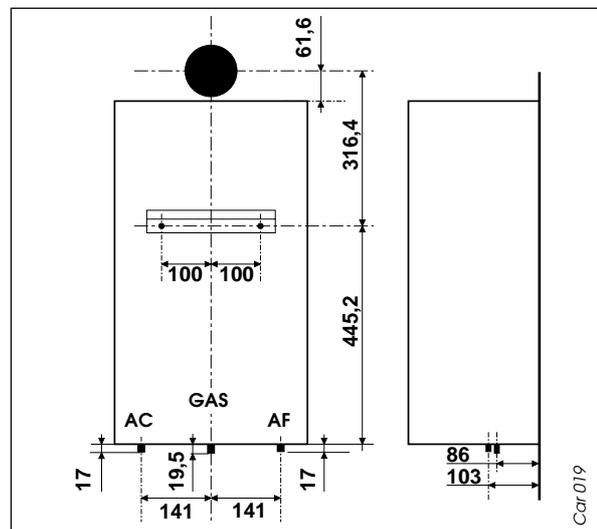
rubinetto d'arresto 15 x 21 con dado di raccordo e boccola 12 x 24.

#### ● Entrata acqua fredda

rubinetto d'arresto 15 x 21 con dado di raccordo e boccola 12 x 14.

#### ● Mandata acqua calda

filetto maschio 20 x 27 con dado di raccordo e boccola 12 x 14.

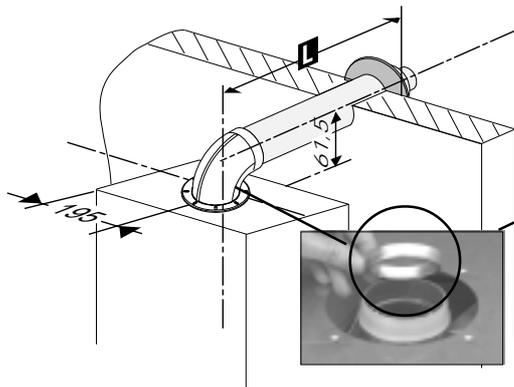


Sulla vostra caldaia Saunier Duval sono realizzabili diverse configurazioni di scarico dei prodotti della combustione. Ne diamo di seguito alcuni esempi. Non esitate a consultare il vostro rivenditore per ogni informazione ulteriore sulle tipologie e gli accessori disponibili.

## SISTEMA CONCENTRICO ORIZZONTALE Ø 60/100 (installazione tipo C12)

Perdita di carico massima : 6 mmCA (60 Pa)

Questo valore massimo si ottiene utilizzando un condotto di lunghezza 3 m (L) ed un curva. La lunghezza (L) a disposizione per l'installazione si riduce di un metro per ogni curva a 90° (o due a 45°) che si aggiunge.



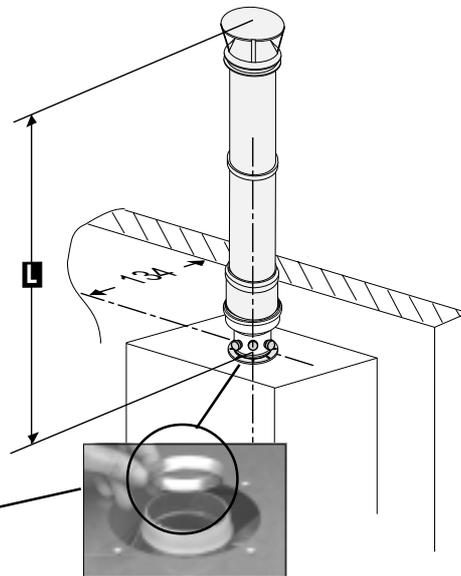
I tubi di evacuazione debbono essere installati con una pendenza verso l'esterno di almeno l'1%.

**Importante :** Nei casi in cui la lunghezza (L) del condotto sia superiore a 1 m, è necessario togliere il diaframma.

## SISTEMA CONCENTRICO VERTICALE (Ø 80/125) (installazione tipo C32)

Perdita di carico massima : 6 mmCA (60 Pa)

Questo valore massimo si ottiene utilizzando un condotto di lunghezza (L) 7,5 m completo di adattatore.



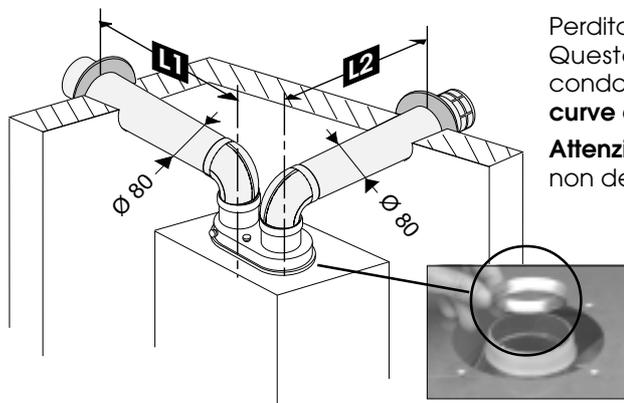
**Importante :** Nei casi in cui la lunghezza (L) del condotto sia superiore a 4 m, è necessario togliere il diaframma.

## SISTEMA DOPPIO FLUSSO 2 x 80 mm (installazione tipo C 52)

Perdita di carico massima : 6 mmCA (60 Pa)

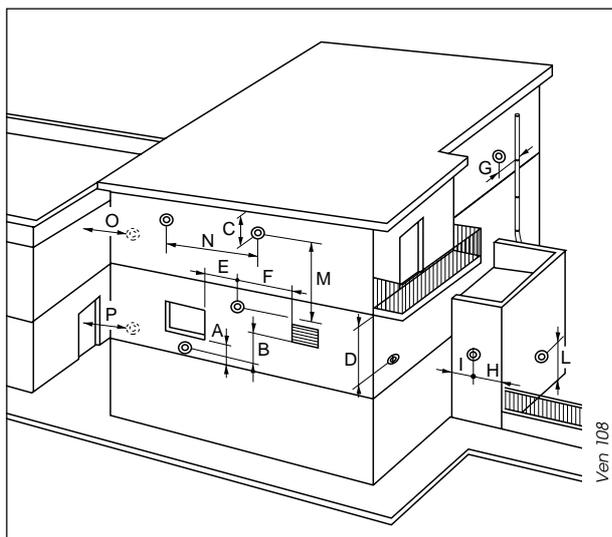
Questo valore massimo si ottiene utilizzando un condotto di lunghezza (L1) + (L2) pari a 11 m + due curve e il separatore.

**Attenzione :** i terminali di ingresso aria e uscita fumi non debbono essere posizionati su muri opposti.



**Importante :** Il diaframma posto sul separatore deve essere eliminato qualora la lunghezza L1 + L2 sia superiore a 8 m.

## SCARICO DEI PRODOTTI DELLA COMBUSTIONE



### Posizionamento dei terminali di tiraggio (in mm)

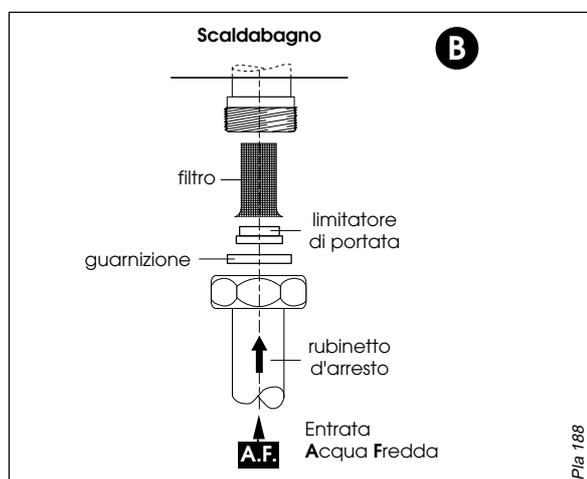
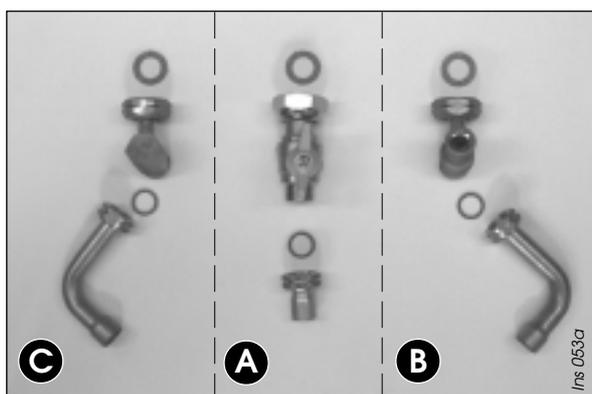
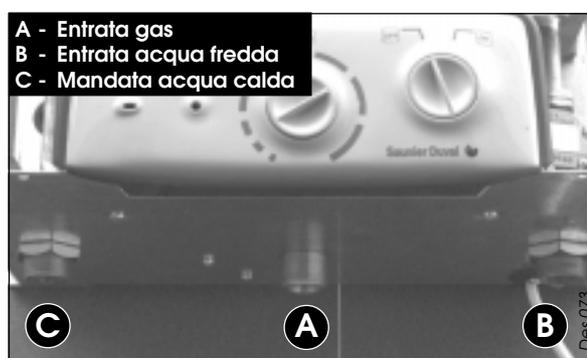
A - Sotto finestra .....	600
B - Sotto apertura di aerazione .....	600
C - Sotto gronda .....	300
D - Sotto balcone .....	300
E - Da finestra adiacente .....	400
F - Da apertura di aerazione adiacente ...	600
G - Da tubazioni o scarichi .....	600
H - Da un angolo .....	300
I - Da una rientranza .....	300
L - Dal suolo o ogni zona calpestio .....	2500
M - Fra due terminali verticali .....	1500
N - Fra due terminali orizzontali .....	1000
O - Da una superficie frontale prospiciente senza aperture o terminali entro un raggio di 3 metri dallo sbocco fumi .....	2000
P - Come sopra ma con aperture .....	3000

## INSTALLAZIONE

Prima di qualsiasi operazione è necessario procedere a una accurata pulizia delle tubazioni, con un prodotto idoneo, al fine di eliminare residui metallici di lavorazione e di saldatura, di olio e di grassi diversi che potrebbero essere presenti e che, giungendo fino allo scaldabagno, ne potrebbero alterare il funzionamento.

**NB** : l'uso di solventi potrebbe danneggiare il circuito.

- Fissare la staffa di sostegno al muro con l'aiuto della dima.
- Agganciare lo scaldabagno alla staffa sul muro
- Raccordare i componenti forniti con l'apparecchio rispettando l'ordine evidenziato in figura.



## COLLEGAMENTI ELETTRICI

### Collegamento dell'alimentazione elettrica

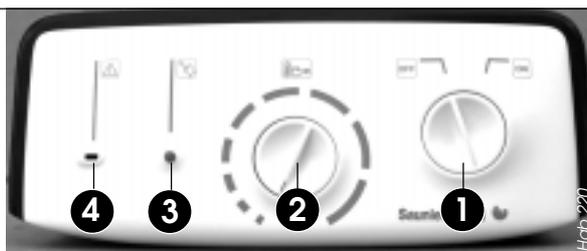
Collegare il cavo di alimentazione dello scaldabagno alla rete **230 V** monofase + terra. In base alle norme vigenti, tale connessione deve essere realizzata per mezzo di un interruttore bipolare dotato di apertura di contatto di almeno 3 mm.

**Nota** : Assicurarsi che il conduttore di fase e di neutro sia correttamente collegato.

**Attenzione** : il cavo di alimentazione integrato nello scaldabagno è di tipo specifico. Se desiderate sostituirlo è necessario richiedere il pezzo di ricambio cod. 59114 unicamente ad un Servizio Post-Vendita autorizzato **Saunier Duval**.

**ATTENZIONE**: prima di accendere lo scaldabagno, togliere le due staffe di fermo tra l'estrattore e chiocciola

- 1 - Manopola accensione/spegnimento
- 2 - Manopola di regolazione temperatura acqua calda
- 3 - Pulsante "RESET"
- 4 - Spia sicurezza



## Accensione

- Spostare la manopola accensione/spegnimento (1) su **ON**
- Effettuare un prelievo d'acqua calda
- Regolare la temperatura desiderata tramite il potenziometro (2).

## Spegnimento

- Spostare la manopola accensione/spegnimento (1) su **OFF**.

**OPALIA F 13 E** è uno scaldabagno elettronico senza fiamma pilota permanente; pertanto l'apparecchio si mette in funzione solamente quando vi è una richiesta di acqua calda.

- Aprendo un rubinetto dell'acqua calda, il bruciatore si accende tramite un treno di scintille emesso dall'elettrodo d'accensione. La presenza della fiamma al bruciatore viene effettuata da un secondo elettrodo: se tale rilevazione risulta negativa lo scaldabagno va in blocco.

- Alla fine del prelievo di acqua calda il bruciatore si spegne.

## Funzionamento non regolare

In caso di funzionamento non regolare, lo scaldabagno va in blocco con conseguente accensione della spia di sicurezza (4) .....

Per rimettere in funzionamento l'apparecchio premere il pulsante "RESET" (3) .....

## Regolazione della temperatura dell'acqua calda



Nella posizione indicata in figura si avrà la temperatura massima di acqua calda disponibile (60°C) a portata minima



In questa posizione si avrà la temperatura minima di acqua calda disponibile (~40 °C) a portata massima

# DISPOSITIVI DI CONTROLLO

## Sicurezza mancanza d'aria (pressostato)

Se per una qualsiasi causa si verifica una ostruzione (anche parziale) dei condotti, l'apporto di aria comburente risulta ridotto. La mancanza d'aria fa scattare il sistema di sicurezza integrato nello scaldabagno che provoca lo spegnimento immediato del bruciatore, mentre l'estrattore continua a funzionare. Una volta rimossa la causa dell'ostruzione, lo scaldabagno riprende il suo funzionamento normale.



## Mancanza di gas

Il dispositivo di sicurezza provoca immediatamente il blocco dello scaldabagno. Quando il gas ritorna, è sufficiente premere il pulsante "RESET" .

## Mancanza di elettricità

Lo scaldabagno si spegne automaticamente fino a quando la corrente elettrica viene ripristinata.

## Sicurezza di surriscaldamento

Nel caso in cui il dispositivo di sicurezza provoca l'arresto dello scaldabagno occorre chiamare il servizio di assistenza.



**IMPORTANTE**: E' vietato mettere fuori servizio i dispositivi di sicurezza o

effettuare una manovra fuori luogo che potrebbe nuocere al corretto funzionamento degli stessi. Se si dovesse verificare un'anomalia, è autorizzato a intervenire esclusivamente un tecnico qualificato:

- procedere all'eventuale sostituzione dei pezzi difettosi;
- utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio certificati come originali **Saunier Duval**;
- assicurarsi del montaggio corretto di questi pezzi rispettando la posizione e il senso con cui sono stati montati originariamente;
- verificare tale intervento constatando l'entrata in funzione dei dispositivi di sicurezza dell'apparecchio.

## MANUTENZIONE

Gli scaldabagni sono apparecchi altamente affidabili, il cui funzionamento sarà garantito per lungo tempo purché sottoposti ogni anno ad un intervento di normale manutenzione.

La manutenzione tecnica dell'apparecchio dovrà essere effettuata da un tecnico specializzato abilitato dalla **Saunier Duval**, il quale dovrà controllare, in modo particolare lo scambiatore, il bruciatore, gli organi di sicurezza ed i dispositivi d'asservimento.

Se l'apparecchio è installato in una zona dove l'acqua ha molto calcare, e se si rileva una diminuzione della portata d'acqua e/o la presenza di rumore, è necessario intervenire disincrostando lo scambiatore.

Per effettuare tale operazione :

- chiudere l'entrata acqua;
- aprire uno o più rubinetti di acqua calda per scaricare lo scaldabagno;
- smontare lo scambiatore e riempirlo con una soluzione di acido inibito al 15 %;
- lasciare agire per 10-15 minuti, quindi risciacquare abbondantemente;
- se necessario, ripetere l'operazione.

La pulizia periodica dei pannelli dello scaldabagno potrà essere effettuata con uno straccio bagnato con acqua saponata. Non usare prodotti abrasivi o a base di solventi - si potrebbe alterare il rivestimento dei pannelli.

## SVUOTAMENTO

Se c'è rischio di gelo diventa indispensabile lo svuotamento dell'apparecchio :

- chiudere il rubinetto del gas;

- chiudere l'entrata dell'acqua;
- aprire uno o più rubinetti acqua calda per svuotare l'impianto;

## TRASFORMAZIONE DA UN TIPO DI GAS ALL'ALTRO

In caso di cambio del tipo di gas d'alimentazione dell'apparecchio, è necessario modificare determinati elementi costitutivi del circuito gas.

Tali modifiche, insieme alle nuove regolazioni da queste richieste, potranno essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato.

## RICERCA GUASTI

### anomalie

### cause > rimedi

lo scaldabagno non funziona ma non va in blocco

alimentazione elettrica > verificare che l'apparecchio sia sotto tensione (U=220V~)  
> verificare la connessione della scheda d'accensione  
> verificare il fusibile della scheda d'accensione  
> verificare la connessione del captore di temperatura  
> verificare il flussostato di precedenza

lo scaldabagno non funziona e va in blocco

alimentazione gas > verificare l'arrivo del gas alla valvola dello scaldabagno  
> verificare che la pressione del gas a monte sia sufficiente

lo scintillio è regolare ma il bruciatore non si accende = lo scaldabagno va in blocco

mecanismo gas > verificare l'arrivo del gas alla valvola dello scaldabagno  
> verificare che la pressione del gas a monte sia sufficiente  
> verificare meccanismo gas o scheda principale in avaria

il bruciatore resta acceso circa 10 secondi e poi l'apparecchio va in blocco

inversion fase e neutro > controllare di aver rispettato il collegamento fase e neutro  
> controllare che fase e neutro siano associati ai rispettivi colori dei cavi nella linea elettrica  
> sostituire la scheda di accensione

l'estrattore funziona regolarmente, il treno di scintille non avviene e lo scaldabagno va in blocco

circuito aria > verificare sistema di scarico non correttamente installato o ostruito  
> verificare la connessione e il tubetto del pressostato  
  
sistema d'accensione > verificare il cavetto e l'elettrodo d'accensione  
> verificare il cavetto e l'elettrodo di controllo fiamma  
> verificare scheda d'accensione o scheda principale in avaria

# RICERCA GUASTI

## anomalie

## cause

## > rimedi

**l'acqua all'interno dello scambiatore si surriscalda e lo scaldabagno va in blocco**

ciruito elettrico

> verificare il captore di temperatura  
> verificare la scheda principale è in avaria

ciruito idraulico

> lo scambiatore di calore potrebbe essere incrostato

**il potenziometro di regolazione (2 fig. 8) è al massimo : l'acqua di mandata rimane tiepida**

ciruito elettrico

> verificare il captore di temperatura  
> verificare il meccanismo gas o la scheda principale

**Fig. A** : meccanismo gas, scheda accensione, flussostato di precedenza

**Fig. B** : connessione alla scheda principale (retro del pannello comandi)

**Fig. C** : pannello comandi - raccordi acqua e gas

**Fig. D** : raccordo elettrico sulla bobina dell'estrattore

**Fig. E** : raccordo elettrico sulla bobina del meccanismo gas

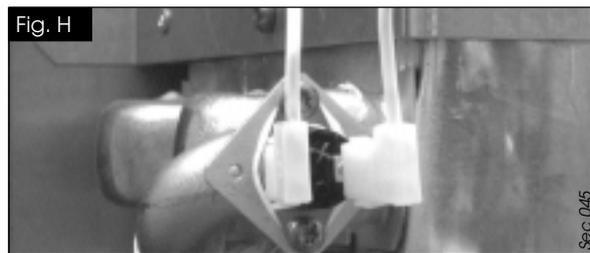
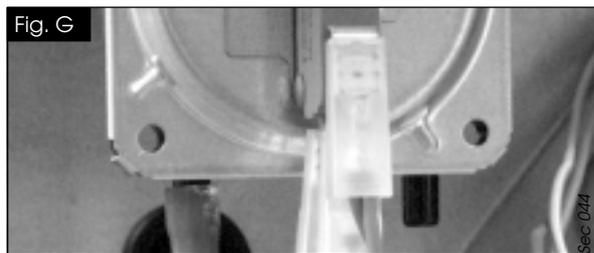
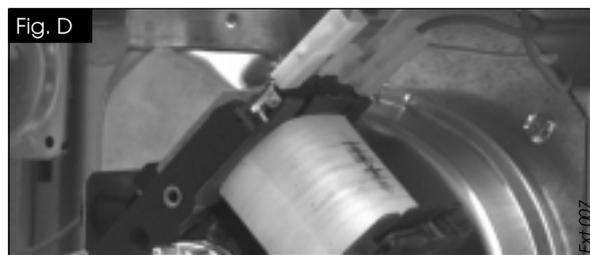
**Fig. F** : raccordo elettrico sul captore di temperatura

**Fig. G** : raccordo elettrico sul pressostato

**Fig. H** : raccordo sulla sicurezza di surriscaldamento

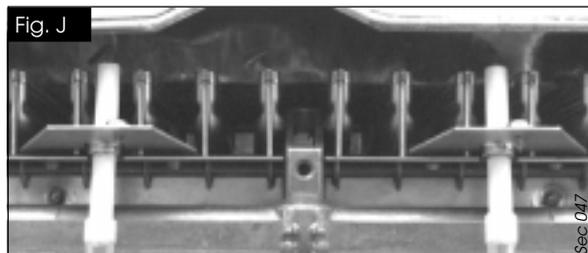
**Fig. I** : flussostato di precedenza

**Fig. J** : elettrodi di accensione e di controllo fiamma



## RICERCA GUASTI

---



## GARANZIA

---

Per le modalità di garanzia riferirsi alle norme generali descritte nel certificato di garanzia inserito in ogni apparecchio.

**Saunier Duval Italia S.p.A.**  
Caldaie e scaldabagni a gas

Via MARCONI, 2 20090 ASSAGO  
Tel. (02) 45779.1 ric. autom.  
Telefax (02) 48843109

3 Aree Commerciali  
56 Agenzie di vendita  
426 Centri di Assistenza autorizzati

---

La Saunier Duval Italia S.p.A. declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente documento se dovute ad errori di stampa o di trascrizione. Nell'intento di migliorare continuamente la qualità dei prodotti si riserva espressamente il diritto di modificare questi ultimi senza preavviso. Pertanto questo documento non può essere considerato come un contratto nei confronti di terzi.

---

**Saunier Duval** 